



Ministry Of Justice Home Search Legal normative documents Tiếng Việt

Print Attribute Related documents Download

Getting opinions
on legal document database

Materials below are only for reference

Published Time

1945 to 1950

1951 to 1960

1961 to 1970

1971 to 1980

1981 to 1990

1991 to 2000

2001 to 2010

2011 to 2020

Promulgator

The National Assembly

The Standing Committee of
National Assembly

The President of the
Socialist Republic of
Vietnam

The Government

The Prime Minister of
Government

Ministries

Ministerial-level agencies

Type of Document

Constitution

Code

Law

Resolution

Ordinance

Decree

Decision

Circular

Joint circular

THE STANDING COMMITTEE OF NATIONAL ASSEMBLY

No: 977/2005/NQ-UBTVQH11

SOCIALIST REPUBLIC OF VIET NAM

Independence - Freedom - Happiness

Ha Noi, day 13 month 12 year 2005

RESOLUTION

Promulgating the export tariff according to the list of taxable commodity groups and the tax rate bracket for each commodity group, and the preferential import tariff according to the list of taxable commodity groups and the preferential tax rate bracket for each commodity group

THE STANDING COMMITTEE OF THE NATIONAL ASSEMBLY OF THE SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM

Pursuant to the 1992 Constitution of the Socialist Republic of Vietnam, which was amended and supplemented under Resolution No. 51/2001/QH10 of December 25, 2001, of the Xth National Assembly, the 10th session;

Pursuant to December 15, 2001 Law No. 30/2001/QH10 on Organization of the National Assembly;

Pursuant to June 14, 2005 Law No. 45/2005/QH11 on Import Tax and Export Tax;

At the proposal of the Government,

RESOLVES:

1. To promulgate the Export Tariff according to the list of taxable commodity groups and the tax rate bracket for each commodity group, and the Preferential Import Tariff according to the list of taxable commodity groups and the preferential tax rate bracket for each commodity group together with this Resolution for use as bases for specifying tax rates of the Export Tariff and Preferential Import Tariff according to the list of taxable commodity items.

2. To assign the Minister of Finance, within the tax rate bracket of each taxable group, to specify a tax rate of each commodity item according to the procedures set by the Government on the following principles:

a/ Being compliant with the list of taxable commodity groups and within the tax rate bracket promulgated by the National Assembly Standing Committee;

b/ Contributing to ensuring state budget revenues and market stabilization;

c/ Protecting domestic production in a selective manner, under certain conditions and for a duration in compliance with treaties to which the Socialist Republic of Vietnam is a contracting party.

3. The Export Tariff according to the list of taxable commodity groups and the Preferential Import Tariff according to the list of taxable commodity groups promulgated together with this Resolution shall replace the current Export Tariff according to the list of taxable commodity groups and the current Import Tariff according to the list of taxable commodity groups.

4. This Resolution takes effect as from January 1, 2006.

THE STANDING COMMITTEE OF NATIONAL

ASSEMBLY

CHAIRMAN

(signed)

Nguyen Van An

Phụ lục: [5127a1.zip](#)

MINISTRY OF JUSTICE'S PORTAL

Add: 58 – 60 Tran Phu, Ba Dinh, Hanoi. Tel: 04.62739718- Fax: 04.62739359. Email: banbientap@moj.gov.vn; cntt@moj.gov.vn.

License No 28/GP-BC dated 25/03/2005

Editor in chief: Nguyen Tien Dung

©Copyright by Department of Information Technology - Ministry of Justice (www.moj.gov.vn)